

## 台灣母胎醫學會、台灣助產學會聯合聲明

日期：103 年 8 月 1 日

支持推動生產計畫書，讓每一位媽媽、爸爸及胎兒擁有自然、安全、賦權又滿意的孕產經驗

我們學會相信：

懷孕與生產是一個自然的生理過程，應該避免過度醫療化的檢查、程序、及藥物介入來干預正常的產程進展（生產），對於**低風險懷孕婦女**應可主動參與待產與生產過程，選擇生產及活動方式，並充分得到所想要及需要的資訊。生產計畫書是協助婦女及其家人表達他們的照護需求，是一項與醫護人員的溝通工具，並且可以參與做決定的一種管道；生產計畫也可以促使婦女及其家人主動參與生產過程，鼓勵婦女對自己的健康負有責任感，並且加強獲得**個別性**與持續性照護。而生產計畫也有**彈性的**，當有醫療上的理由時，對於原來計畫所列的項目，也是可以修改的。當醫護助產專業人員支持並與婦女溝通她們的生產計畫書時，就是尊重婦女的自主權，也就是建立信賴關係的開始。我們相信透過溝通討論的過程中，婦女會感受到被傾聽與支持，並獲得相關的孕產教育與指導，進而減少衝突以及醫療糾紛。

我們建議所有照護孕產婦女及其家人的醫療工作者應該：

1. 與所有婦女溝通她們的生產計畫書，尊重婦女的個人價值觀及信念，並**共同討論**對婦女個人、家庭及嬰兒最好的決策。
2. 提供產前教育課程，教導父母如何因應產痛及促進**產程進展（生產）**的相關技能，如改變姿勢、按摩、冷熱敷、放鬆技巧、言語的鼓勵及支持等。
3. 在沒有高危險孕產的情況下，支持並協助所有周產期照護機構採取具有實證的醫療與照護措施，如讓產程自然地開始、採上半身直立姿勢**生產**、不限制下床活動、鼓勵非藥物性減痛方法、不常規剪會陰等。
4. 學習並更新個人有關促進正常**生產**的知識及協助技巧。
5. 營造將友善生產視為生產常模的醫療環境。
6. 支持助產師為母嬰共照的好夥伴。

背景：

改善婦女的生產照護實務是 WHO 千禧年的重要目標之一，先進國家在諸多的實證研究後，相繼提出促進正常分娩及友善生產的臨床照護指引(NICE, 2008; WHO, 1996; WHO/UNICEF, 2009)。WHO(1996)及 CIMS(1996)皆認為產科機構應該提供母嬰親善的生產環境，認為生產是正常過程，婦女有其自主性參與產科照護的權利，而醫護助產人員應該提供：(1)讓婦女與其家庭有健康及愉快的生產經驗；(2)依照婦女的期望，提供其感到自然、安全、隱私及受尊重的生產環境；(3)提供完整且具實證依據的孕產、新生兒照護之資訊；(4)在周產期中所有的照護、程序、藥物及檢驗，均要有正確且最新的利益與危害之資訊，讓婦女

在完全告知後決定接受或拒絕；(5)支持婦女個人的價值觀與信念，和婦女共同決定對其個人及新生兒最好的決策。因此，在這過程中，生產計畫書是實現上述照護的最佳工具(NICE, 2008；WHO, 1996)。英國主導臨床照護指引的機構 NICE (2008)建議醫護助產人員應提供以婦女為中心之照護及知情決策(informed decision-making)，並依照懷孕週數提供產前資訊，包含孕期不適的自我照顧、母乳哺餵、營養、產痛的處置、生產計畫書、識別產兆及新生兒照護等。甚至在英國政府的 NHS (National Health Service)、美國婦產科醫學會 (The American College of Obstetricians and Gynecologists, ACOG) 及加拿大的婦產科醫學會(The Society of Obstetricians and Gynecologists of Canada)等的網站都有說明孕婦如何書寫生產計畫而且提供生產計畫的樣本，足見尊重婦女寫生產計畫是一個趨勢。

另外，在各國的資料顯示，助產師是促進婦嬰健康及照護品質的最佳母嬰共照者，著名的醫學期刊 LANCET 更在 2014 年發表一系列的研究，證實透過助產人員的照護可降低剖腹產率、會陰切開率、非必要的醫療介入措施，以及提升婦女的生產滿意度，而能達到 WHO 所訂定的千禧年目標四「降低兒童死亡率」及目標五「促進孕產婦健康」(Lancet, 2014)。國際婦產科醫學會(FIGO)理事長 Sabaratnam Arulkumaran 教授呼籲所有婦產科醫學會會員應該與助產師共同合作，透過不同專長的互補性而能達到最佳的婦嬰照護品質(FIGO, 2014)。因此，FIGO 與國際助產學會(ICM)共同聯合聲明每一位婦女都應該有助產師提供周產期的照護(FIGO & ICM, 2014)。

#### 參考文獻

- Coalition for Improving Maternity Services [CIMS]. (1996). *The Mother-Friendly Childbirth Initiative*. Retrieved from [www.motherfriendly.org/MFCI/steps](http://www.motherfriendly.org/MFCI/steps)
- International Federation of Gynecology and Obstetrics [FIGO]. (2014). Midwives key to local and global maternal and newborn health, says FIGO. Retrieved from <http://www.figo.org/news/midwives-key-local-and-global-maternal-and-newborn-health-says-figo-0012162>
- Lancet (June 23, 2014). *Midwifery*. <http://www.thelancet.com/series/midwifery>
- National Institute for Health and Clinical Excellence [NICE]. (2008). *Antenatal care: Routine care for the healthy pregnant woman*. London: NICE.
- World Health Organization. (1996). *Care in Normal birth: A practice guide*. Retrieved from [http://www.who.int/maternal\\_child\\_adolescent/documents/who\\_frh\\_msm\\_9624/en/](http://www.who.int/maternal_child_adolescent/documents/who_frh_msm_9624/en/)
- World Health Organization & The United Nations Children's Fund [WHO & UNICEF]. (2009). *Baby-friendly hospital initiative: Revised, updated and expanded for integrated care*. Geneva, Switzerland: WHO & UNICEF.

助產師是婦嬰共照的最佳夥伴

1. <http://www.internationalmidwives.org/>
2. <http://www.internationalmidwives.org/events/idotm/>
3. <http://who.int/topics/midwifery/en/>
4. <http://www.unfpa.org/public/home/mothers/pid/4384>